



۲۰۱۵/۰۶/۲۲

پوهندوی آصف بهاند

## د کوچنیانو ادبیات

تاریخی پس منظر، اوسنی حالت

دیار لسمه برخه

یو ځل بیا په فولکلور کې د کوچنیانو ادبیات او په دې باب د آرش ننگیال نوی خبرې:

په فولکلور کې د کوچنیانو د ادبیاتو موضوع یو ځل بیا ما ځکه را تازه کړه چې د بناغلي آرش ننگیال په یوه نوی خپره شوی مقاله کې دې موضوع ته ډیره نوی، بڼه او جدي پاملرنه شوی ده.

<http://www.taand.com/pal/archives/1869>

ما د کوچنیانو ادبیاتو د همدې سلسلې په دویمه مقاله کې د «په فولکلور کې د کوچنیانو ادبیاتو څرک» تر سر لیک یوه مقاله ولیکله چې د ۲۰۱۵ کال د فیروزی د میاشتې په څلورمه نیټه په ځینو ویبپاڼو ویبپاڼو کې خپره شوه:

<http://www.taand.com/pal/archives/1621>

<http://www.afghan-german.net/upload/Tahlilha PDF/bahand a kochnian2.pdf>

<http://www.nahimi.dk/web/index.php/ps/2012-08-11-17-36-49/11332-2015-02-04-18-42-04>

<http://tolafghan.com/posts/30520>

<http://www.taand.com/archives/40346>

په یاده مقاله کې ما په خپل یو پخوا نشر شوي کتاب (د کوچنیانو ادبیات، د چاپ او خپرونو دولتي کومیټه، کابل، ۱۳۶۶ کال) کې د فولکلوریکو ترانو په رڼا کې، په فولکلور کې د کوچنیانو ادبیات څیړلي و. له هغو لیکلو مطالبو او نویو تر لاسه کړو شیانو نه په استفادې سره مې په فولکلور کې د کوچنیانو ادبیاتو څرک لگولی و چې لنډیز یې دا دی:

« که د فولکلور په باب له اوږدو بحثونو نه تیر شو او په لنډ ډول ووايو چې پښتني فولکلور بڼه بډای فولکلور دی، نو په دې بډای فولکلور کې د کوچنیانو له پاره څه شته که نه؟ او که وي نو څومره به وي؟

هوکی، په پښتني فولکلور کې د کوچنیانو له پاره ډیر څه شته چې دوی ته څه ورزده کوي، په دوی کې هنري ذوق او عاطفه روزي او ټولنيزو فعالیتونو ته یې هڅوي. د پښتو ادبیاتو په شفاهي برخه کې د کوچنیانو له پاره یو لړ سندرې، شعرونه، کیسې او منلونه شته چې یا په خپله د دوی له خوا ویل کیږي او جوړیږي، یا د لویانو له خوا د دوی د سوبې، طرز تفکر او غوښتنو په نظر کې نیولو سره، د دوی له پاره ویل کیږي او جوړیږي. لکه د میندو سندرې چې د پښتنو په بیلابیلو سیمو کې د کوچنیانو له پاره د میندو له خوا ویل کیږي. یوه بڼه بیلگه یې د آلو فولکلوریکه سندرې ده. دا سندرې مور د ماشوم د ویده کولو په وخت کې په داسې حال کې وايي چې په یوه لاس ماشوم ټپوي، نو په ډیر خواږه آهنگ سره دا سندرې وايي:

آلو، لوی زویه

سر د شا زلمو زویه

آلو، لوی پیشو

پیشو مه راځه له غرو

د پاڼو شمیره: له 1 تر 3

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ [maqalat@afghan-german.de](mailto:maqalat@afghan-german.de)

یادونه: دلیکني د لیکنيزي بڼي پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هيله من يو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په څیر و لولئ

اڅک جان داسي ویده دی ...»

<http://www.taand.com/archives/40346>

د ماشومانو له پاره د میندو همدا سندره په لږ بدلون سره بناغلي آرش ننګیال هم را اخیستی ده، خو دې سندرې ته ده د کوچنیانو ادبیاتو له کړکۍ نه په داسې عاطفي نظر کتلي دي چې په رښتیا یې په علمي ډول د مور او ماشوم تر منځ د یوه عاطفي تړون په ډول څیړلی دی او د مور له خوا ماشوم ته د خوب په وخت کې د دې سندرې ویل یې څیړلي دي چې د ماشوم پر ذهن ، روزنې او راتلونکې باندې څه ډول او څومره بڼه اثر درلودلای شي. آرش ننګیال لیکي:

« زه داسې فکر کوم چې له مور نه زموږ تیرو نسلونو خپلو اولادونو سره ډیره مینه درلوده او له مور نه ډیر هنرمند او ژمن خلک وو. پښتو فولکلور کې د ماشومانو برخه خورا پیاوړې ده، پوره کار ورته شوی. آلو، لولو، لولو لولو لولو زوی می سر د شا زلمو آلو، لولو... پیشو مه راځه له غرو غاټول جان داسې ویده دی لکه گودی د رنجو لولو لولو

شاید دې ته ورته یا هم په لږ تفاوت داسې په لسگونه شعرونه ولرو. که د پورتنی لولو متحوا ته زیر شو، داسې خواره الفاظ پکې کارول شوي دي که یې له مینې پرته د ویلو کوښښ هم وکړي نه ویل کیږي.

شارون بیدالف په خپل کتاب (د ماشومانو او تنکیو خوانانو گټوره روزنه ) کې وايي چې که خپلو ماشومانو ته احمق ووايي، نو سبا ترې احمق جوړېږي او که یې وستایي او د هوشیار ماشوم په نظر دې ور وکتل، نو هماغه څه به ترې جوړ شي چې ته یې ورته وايي.

نو دا مور او پلار پورې اړه لري چې د خپل ماشوم راتلونکي څه ډول غواړي. - په لولو کې مور خپل زوی ته وايي (زوی می سر د شازلمو) دا غوره ستاینه ده، جرات ورکول، په خپل نفس اعتماد، په بڼه نظر ورکول، شخصیت ورکول، او یا هم تر ټولو د غوره شخصیت په نظر ورکول دي چې دا د ماشوم په غوره روزنه کې خوار مثبت رول لري. کله چې ته خپله خپل اولاد ته شخصیت ور نه کړي نور خلک یې نه ورکوي.»

<http://www.taand.com/pal/archives/1869>

د ده د مقالې په یوه بله برخه کې داسې راغلي دي: «ایا تیرو نسلونو به د ارواپوهنې پوهنځی لوستي وي؟ لکه څنگه چې ماشوم، خوږو او جامو ته اړتیا لري په همدې کچې لوبو ته هم اړتیا لري، نو زموږ په غني فولکلور کې داسې لوبې ایجادي شوي چې که د گټې په هکله یې څه ولیکو نو شاید کتابونه پرې ولیکل شي. تیرو نسلونو د ماشومانو ټولنیز ژوند ته هم ځانگړې پاملرنه کړې ده، ځکه ټولنه لکه ښوونځي او پوهنتون د زده کړې ځای دی. دوی خپلو ماشومانو ته داسې ټولنیزې لوبې جوړې کړي چې هم لوبه ده او هم زده کړه. داسې لوبې چې گڼه ماشومان پکې برخه اخلي، په داسې لوبو کې ماشومان ډېر څه زده کوي، بریالیتوب، ناکامي، درنښت، احترام، قانون، مقررات، ټولنیز نزاکتونه او په لسگونه نور پیغامونه او ښوونیز مسایل له ځانه سره لري. اکو، بکو سرسندکو ، غوا می لاره په ترپکو، اباسین څپې څپې، درخانی خوري راووخه له کړکۍ، پلو کې دې څه دي؟ الوچي دي که مني؟ ورور می ناست دی په دوکان، غشي ولي په میدان، دا میدان داسې ځلیږي لکه ستوری د اسمان.

لوبې د ماشومان جسمي توازن او همغږي کې مرسته کوي، سندرې او وزن لرونکي لغاتونه، یا کلمې په بیلا بیلو شکلونو ویل او ترې استفاده، د ماشومانو ژبه پیاوړې کوي او د تلفظ او خبرو پر مهال ور سره مرسته کوي. همدا رنگه د معما، کیسې ( چپستان ) حلول د ماشومان ذهن پیا وړی کوي»

<http://www.taand.com/pal/archives/1869>

د پاڼو شمیره: له 2 تر 3

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته راښوولې. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ [maqalat@afghan-german.de](mailto:maqalat@afghan-german.de) یادونه: دلیکنې د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په څیر و لولئ

تر هغه ځايه چې زه د کوچنيانو ادبياتو په باب مالومات ، مطالعه او تجربه لرم، د هغو له مخې دا ويلاى شم چې: په فولکلور کې د کوچنيانو د ادبياتو څرک آرش ننگيال ډير بڼه لگولى او په علمي ډول يې څيرلي دي. ده په خپله دې ليکنه کې په علمي ډول د مور او ماشومانو رابطه څيرلي ده. د مور يا نورو مشرانو له خوا ماشوم ته داسې تراني ويل له رواني پلوه څومره د ماشوم په شخصيت جوړونه کې مثبت رول لرلاى شي او ده ډيره بڼه په مثالونو سره روښانه کړي دي.

ده ډيره بڼه اشاره کړي ده چې په دې ترانو کې د ماشوم شخصيت جوړونه څومره بڼه په نظر کې نيول شوي ده:   
آللو لڼو زويه سر د شا زلمو زويه او...

په دې ترانه کې د تراني ويونکي يا جوړونکي سر له اوسه ماشوم ته داسې شخصيت ورکوي چې په مثبتې خوا ته يې تشويقوي او په سمه لاره يې سبقوي، شخصيت ورکوي او د کار او بڼه عمل د سر ته رسولو له پاره يې هڅوي، خو کله مې چې د ښاغلي آرش ننگيال مقاله(پښتو فولکلور کې د ماشومانو برخه) ولوستله، نو ومې ليدل چې ده په فولکلور کې د کوچنيانو ادبيات بڼه څيرلي دي، عاطفي او رواني اړيکي يې ورته په نښه کړي دي. په روحي وپاڼه کطې مې هم د آرش ننگيال يوه بله ليکنه هم تر سترگو شوه چې د ۲۰۱۵ کال د جون په پنځه لسمه خپره شوې وه.

<http://rohi.af/fullstory.php?id=38599>

هلته يې د ماشومانو په باب خپل نظريات د«خپل ماشومان پيژنئ؟» تر سر ليک لاندې بيان کړى وو. د ده له دې ورسنيو ليکنو دا سې ښکري چې دى له نوي نسلو، د وى له ادبياتو او روزلو سره پوره ليوالتيا لري. زه فکر کوم چې زما په گډون د هغو قلموالو فرهنگيانو هلو ځلو نتيجه ورکړه چې د مطالعې، زدکړې او نوي نسل د روزنې پلويان وو او دي، يو نيالگى او يو ثمر يې همدا آرش ننگيال دى. د ماشومانو او کوچنيانو په باب د ده د نظرياتو په ليدلو او لوستلو سره مې باور نور هم قوي شو او اميد مې نور هم زيات شو چې نوي قلموال به په راتلونکو کې نور ډير داسې گټور څه وليکي، چې ور ته اړتيا ده. زه د آرش ننگيال دا مقاله د کوچنيانو د ادبياتو په برخه کې ډيره مثبته ارزوم او هيله مې دا ده چې ښاغلى آرش د خپلو دغو علمي مطالعاتو او څيړنو لمن نوره هم وغوروي.

پاى

د پاڼو شميره: له 3 تر 3

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارى ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړيکه ټينگه کړئ [maqalat@afghan-german.de](mailto:maqalat@afghan-german.de) يادونه: دليکنې د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليرلو مخکې په څير و لولئ